

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Helyben:

1 óra . 60 fillér

3 óra . 1.80 fill.

Vidéken:

1 óra 1 kor. 20 fillér

# KOLOZSVÁRI UJSÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Deák Ferencz-u. 18. sz.,  
hová minden levelezés és egyéb küldemény czimzendő.  
Telefon-sz. 261.

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

## Templomrabló kertész. — Furfangos lókupecz.

### Lesz-e tokány-vacsora?

Kolozsvár, szept. 13.

A belügyminiszter az általános képviselőválasztásokra a folyó évi október hó 2-ik napjától 11. napjáig bezárólag terjedő tíz napi időközött tüzi ki.

A központi választmányok aztán az illető megye vagy város területén az általános választások napját a megjelölt 10 napi határidőn belül szabadon tüzik ki.

A belügyminiszter rendeletének a hivatalos lapban történt megjelenésétől egy fontos határidő kezdődik. Ettől a naptól kezdve a választás befejezéséig tilos az etetés és itatás. Ezen határidőben történt etetés és itatás a büntetőtörvény-könyvben megszabott büntetésen felül a mandátum megsemmisítését vonja maga után.

Az új választási törvénynek összes rendelkezései különben már szeptember 10-én, mint a múlt országgyűlés berekesztését követő napon, életbe léptek.

A belügyminiszter rendeletében külön kiemeli az új törvénynek a választások, főként a szavazás törvényszerű megejtésére vonatkozó rendelkezéseit.

Főlemlíti a köztisztviselői állással összeférhetetlen ténykedéseket is, amelyeket különben a törvény világosan felsorol. Mindez azonban — a miniszteri leirat szerint — nem zárja ki, hogy a közhivatalnok valamely politikai párt, a bizottság vagy egyesület tagja legyen s a pártértekezle-

tekben, ennek a törvénynek a korlátai közt részt vegyen és alkotmányos jogaival törvényszerűen éljen; **a szavazati jogát is szabadon érvényesítheti.**

**A törvényhatóság tartozik a tisztviselőit szigorúan figyelmeztetni a törvény célzátára, a mi abban van, hogy a közhivatalnokok a választások és pártélet irányításától s az abban való vezetőszerepléstől távol maradjanak.**

Az általános választási jegyzőkönyv, a szavazatszedő küldöttségek jegyzőkönyvei, a szavazó rovatok iverk, a választók névjegyzékének a törvényhatósági levéltárban őrzött példányairól, az alispánhoz vagy polgármesterhez előterjesztett kérelem esetén, másolatot kell adni, még pedig nyolcz nap alatt birság és fegyelmi vétség terhe mellett.

A másolatok kiállításának módját, díjainak nagyságát a törvényhatóság első tisztviselője illetékes megállapítani.

Mindenesetre üdvös volna e rendelet minden egyes pontját tiszta lelkiismerettel, minden félre és tréma nélkül betartani. De ott, hol már a választásokat hetekkel megelőző napokon a „tokány“ olcsóbb reprodukálása érdekében a kortések intézkedései folytán alább száll a hus ára (?), alig hisszük, hogy a polgári erkölcs értelmében a külföld és saját magunk előtti megvédése céljából teremtett rendelet pontjai méltóságra találnának.

**\*\* A szociáldemokratapárt és a képviselőválasztások.** Tudvalévő dolog, hogy a szociálisták nagy mozgalmat indítottak a képviselőválasztások közeledtével jelöltek állítanak az ország majdnem minden városában. Mint biztos forrásból értesülünk a kolozsvári szociáldemokratapárt úgy az első, mint a második kerületben állít jelöltet és pedig az első kerületben dr. Goldner Adolf és a második kerületben Grossmann Miksa budapesti szociálisták személyében, akik minden valószínűség szerint f. hó 21-én nyilvános népgyűlésen fogják megtartani programbeszédjüket.

### A kormánypárt jelölése.

— Saját tudósítónktól. —

Kolozsvár, szept. 13.

Tegnap délután a városi vigadóban Kolozsvár mindkét kerületének kormánypárti választói képviselőjelölő értekezletet tartottak, egyben pedig elmonda Feilitsch Arthur programbeszédét.

Elnök: Dorgó Albert és Dobál Albert, jegyző: dr. Mihály József és Novák István voltak.

Dorgó Albert egy igen hosszú, frázisokkal telt beszédet olvasott fel, melyben mint az I. ker. szabadelvű központi bizottság elnöke, s képtelenebbnél-képtelenebb dicséretekkel halmozta el Hegedüs Sándort.

Hegedüs Széll mellett épen a közgazdasági ügyekben személyes munkásságával messze túlszárnyalta azt a munkakört, melyet a legodaadóbb munka tehet. (?)

Hegedüs Sándor az, ki a magyar közgazdasági élet igaz reformátora (?) Indítványt terjeszt elő, hogy Hegedüst Kolozsvár I. kerületének *hű* (?) és *nagy* (?) fiától bizalma és tisztelete jeléül ne kívánjon sem program, sem beszámoló beszédet, kér felhatalmazást, erről Hegedüst táviratilag értesíteni. Végül kéri az elvtársakat, hogy tegyenek meg mindent annak a lobogónak érdekében, melylyel harcra menni dicsőség. (?)

Dr. Farkas Lajos, Sárkány Lajos dr. szintén dicsőhymuszt zengtek a miniszterről. Dr. Kiss

Mór sem maradhatott el, kiigy végezte beszédét: Ne azért tömörülünk, mintha vesztenünk lehetséges lenne, de hogy legyen a győzelem nagyszerű. *Gyönyörűség* evvel a zászlóval harcra menni. (!)

Dorgó emunenciálja, hogy Hegedüst felmentik a beszámoló és programbeszéd tartásától. Felhatalmazást kér, hogy sürgönyileg erről értesítse őt valamint táviratilag üdvözölhesse Széllt.

Dobál Antal, mint a Kolozsvári II. kerületi szabadelvű központi bizottságának elnöke, rövid, de jelzőkkel telített beszédben ajánlja Feilitschot képviselőjelöltül.

Dr. Menyhárt, dr. Gidófalvi, Reményik és Lendvay mint küldöttség elhívták a jelöltet.

A mikor bizalmuk folytán, kezdte Feilitsch, meg lettem választva, ádáz harcra dult, nagy feladat volt kibontakozni, hogy ne essék el a parlamentarismus s az alkotmány. A kibontakozás érdeme a Széllő. (?)

Az 1900. évi földmivelésügyi tárcza tárgyalásánál lépett ki a porondra s ha nem is váltotta be az iránta táplált várakozást, de nem nagyon csalódtak.

Tényleges részt vett a gazdasági és összeférhetlenségi bizottságban. Hozzá járult az összes törvényerőre emelkedett törvényjavaslatokhoz. Jóllehet, nem mindeniket tartja eszményének, így a curiai bíraskodást, a közgazgatási és összeférhetlenségi törvényeket. Kötelességén *tulterjedően* (hát ez mi?) igyekezett eleget tenni.

Az állam tisztviselők fizetés rendezés iránti kérése jogos, azonban nem választották helyesen meg a formát és az időt. Ugyilátszik, mintha a választások előtt pressiót akarnának gyakorolni. A menyiben a közérdekek összeegyeztetni lehet, pártolni fogja. Számolni kell a polgárok adózó képességével. Munkás kérdést fontosnak tartja, munkás otthon alapítását. A rutén és telepítési akcióval nem ért egyet (Közbekiállítás: Miért?) Akár szól, akár nem ez a jövő feladata.

Az agrarizmus és merkantilismus csak egymás mellett harcolhat sikeresen különben mindkettő elbukik. Azon lesznek,

### LEGJOBB ÉS LEGSZÁRAZABB TÜZIFA!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy **deszka- és épületfa-raktáron TŰZIFÁT** is tartok. — Kapható — csakis kitűnő száraz — I. rendű bükk-, hántott- és tölgyfa legolcsóbb árakban. — Próba rendelésért esedezik kiváló tisztelettel

Ferencz József-ut 80. sz. alatti lakásomon is rendelhető.

FRAENKEL SIMON vasuti közraktár mellett.

### LEGJOBB ÉS LEGSZÁRAZABB TÜZIFA!

Telefon-szám 83.

Telefon-szám 83.

mondá, hogy az egymásra utaltság igazsága győzőn és legyen béke, mert nem sokára elkerülhetlen lesz az Ausztriától való elválás.

Avval végzi beszédét, hogy mindenk felett Kolozsvár sorsát viseli szívén s azon lesz, hogy kereskedelmiipar és cultur goczponttá tegye.

A sovány programbeszéd után a választók elszéledtek.

## Templomrabló kertész.

Kolozsvár, szept. 13.

Érdekes bűnügy foglalkoztatta tegnap délelőtt a kolozsvári kir. ítélőtábla felebbviteli tanácsát. Hónapokkal ezelőtt ugyanis a Deák Ferencz-utcai minorita templomba belopózott egy Wassák Frank nevű ötvenötvenhat év körüli foglalkozás nélkül való cseh kertész s egy másik társával a jobboldali bejárónál levő perselyeket feltörte és azok tartalmával megugrott.

Nem sokáig tartott azonban a szerencséje, mert egy egyenruhás rendőrbiztos hosszú üldözés után letartóztatta és átadta a rendőrségnek, mely a nyomozás és kihallgatás megejtése után a kir. ügyészséghez kísértette át a templomrabló öregembert.

A kolozsvári kir. törvényszék Bodor László elnöklete alatt 2 és féleves fegyházra, továbbá politikai jogainak 5 évi elvesztésére ítélte Wassák Frankot.

A vádlott hivatalból kirendelt védője utján fellebbezést jelentett be s ügyével tegnap foglalkozott a kir. tábla.

A tegnapi tárgyalás legérdekesebb momentuma a védbeszéd volt, melyet dr. Gergely Albert ügyvéd tartott meg. Éles dialektika, nagy jogi tudás és erős judicium nyilatkozott meg Gergely Albertnek védbeszédében, aki méltán büszkesége lehet az ügyvédi-karnak. Beszéde végén a vádlott büntetésének

enyhítését kérte, melynek a felebbviteli tanács helyet is adott és az első bírói ítéletet megmásvitva egy évi és hat havi börtönre ítélte Wassák Frankot. A vizsgálati fogságban eltöltött 4 hónapot is beszámította az ítéletbe.

## Esküdtszéki tárgyalás.

— IV-ik nap. —

Kolozsvár, szept. 13.

Annak idején részletesen foglalkoztunk azzal a gyilkossággal, melyet a Kolozsvárral szomszédos Györgyfalván követett el egy fiatal suhanczember, Szabó István.

Ez év május 12-én történt a bűntény. Szabó István, sógorát Vajas Ferenczet, Kohn Dániel korcsmájában egy kar vastagságú doronggal fejbe ütötte, ki az ütés következtében másnapra meghalt. A halálos csapás Vajas Ferencz bátyjának, Istvánnak volt szánva, ki apjával egy birtok ügy peréből kifolyólag, ellenséges lábon állott. Másnap reggel önként jelentkezett a kolozsvári ügyészségnél, hol töredelmesen bevallotta bűnét.

A tegnapi esküdtszéki tárgyalás alkalmával azonban nem akart semmire sem visszaemlékezni s úgy az elnök kérdéseit, mint a tanuk vallomásait válszólatlanul hagyta.

A huszonhárom beidéztet tanu, következőkben mondja el az esetet:

Május 12-én este Vajas Ferencz és Vajas István több legény társaságában mulattak. Nyolcz óra tájban betoppant Szabó István, atyjával és anélkül, hogy a mulatók valami okot adtak volna az összetűzésre, az ujonnan jöttek Vajas Istvánra támadtak és kétszer arczul ütötték. A megtámadott legény röviddel ezután öccse társaságában el akart távozni, de alig lépték át a küszöböt, Szabó István — ki már előbb elhagyta a fogadót és a sötétben leste apja ellenségeit — egy doronggal főbe ütötte Vajas Ferenczet.

Szabó Istvánt szembesítették a tanukkal, de akkori ittas állapo-

tára hivatkozva nem akart visszaemlékezni az esetre.

A bizonyító eljárás befejeztével a törvényszék a következő kérdést intézte az esküdtsekhez:

Bűnös-e a vádlott, hogy 1901. évi május 12-én este, Vajas Istvánnak vélt Vajas Ferenczet a bűnjelként bevett doronggal kétszer fejbe ütve őt szándékosan, de ölési szándék nélkül testileg bántalmazta mely bántalmazás folytán a megsértett halála következett be? Igen-e, vagy nem?

Náthán ügyvéd pót és különkérdéseket ad be. Egyik az ügyészség által előterjesztett kérdőpont „szándékosan“ szó kihagyására, másik a beszámíthatóság kérdésére irányul.

10 percznyi szünet után Jeney Aladár kir. alügyész megtartotta vádbeszédét. Kéri az esküdtket, mondják ki a „bűnöst“, hiszen ezen bűncselekménynek, alig van mentőkörülménye. Nem indult indokolt indulatból e büntet, csak olyan virtuskodás ez, melyet mindenik falusi legény dicsőségnek tart.

Náthán védő azzal kezdi beszédét, hogy érzi milyen nehéz feladat megoldása előtt áll az esküdtsek. Tudja, hogy a jogászok előtt is nagyon nehéz a disztinálás maga a törvényszék is gyakran zavarban van. Kéri tehát az esküdtszéket, hogy a „bűnös“-nek kimondásával ne szaporítsák a gyakori joggyilkolást.

Az esküdtszék visszavonult. — 1/4 óra mulva már a legidősebb esküdt kihirdette a verdiktet, melyszerint 7-nél több szavazattal „igen“, vagyis „bűnöst“ mondott az esküdtszék. Ennek alapján a büntetés kiszabás kérdésében szólalt fel az ügyész és védő. Ezután visszavonult a törvényszék, hogy ítéletet hozzon. Br. Szentkeresztly törvényszéki elnök 1 órakor hirdette ki az ítéletet.

Szabó István vádlottat a btkv. 301. §-ba ütköző büntetést, a 306. §. minősülése alapján a 91. §. alkalmazásával **3 évi fegyházra** ítélte.

Az ügyész megnyugodott, védő a btkv. 335. a. és b. pontja értelmében semmiségi panaszszal élt.

## Furfangos lókupecz.

Kolozsvár, szeptember 13.

Fülep János zilahi gyepmester lovat vásárolni jött Kolozsvárra s egy ismerőse révén megtudta, hogy Mohai János fuvarosnak egy eladó lova van. Fülep ellátogatott a lókupeczhez s potom tizenhat forint ellenében birtokába is kerítette a lovat. Már messze tul járt a város határán, mikor eszébe jutott, hogy Mohai nem adta át a marha-levelet s pedig enélkül vásárt kötni veszélyes. Visszasietett tehát a városba s Friczi Lajos zilahi napszámosra bizia a marhalevel elhozását olyan meghagyással, hogy ha Mohai vonakodnék azt átadni, hagyja ott a gebét s kérje vissza a vételárt.

Friczi föl is kereste Mohait, aki pénzt és marhalevelet nem adott ugyan, de a lovat mégis visszavette s közös megegyezéssel eladták azt Vitán József feleki kovácsnak.

Később a törvénytől félelem arra készítette Mohait, hogy Vitántól visszakerje a lovat azt állítván, hogy a marhalevel kiáltásánál szüksége van arra, mint „bizonyítékra.“ — Vitán nem kételkedett Mohaiban, aki pedig érdemtelen volt a bizalomra, mert ahelyett, hogy jogos tulajdonosának átadta volna a szegény Riskát, megint eladta Koncz Sándor szászlónai embernek 1 frt 50 krajczárért.

És vándorolt a szegény állapot mig Fülep meg nem unta hűséges embere után várni s föl nem jelentette a rendőrségnek hosszas távolmaradását. Eközben Vitán is megérkezett följelentésével, kit aztán a becsapott emberek egész raja követett.

Lassan-lassan rájöttek a turpiságra s a nyomozattal megbízott esendőrök csakhamar kérekerítették a szenvedélyes lókupeczet, ki hosszas faggatás után végre bevallotta furfangos tettét.

A ló árából csak 6 koronát adott át a rendőrségnek, a hiányzó összeget — saját szavai szerint — elitta. Az inspekeziós tiszt letartóztatta a sok viszontagságon átment Riskát, Mohait pedig, hogy egyelőre ne hódolhasson szenvedélyének — ad-

## TÁRCZA.

### Hütelennék.

A „Kolozsvári Ujság“ tárczája.

Elfásult szívemre nem hat  
Napkelet-pír, völgy, halom;  
Dalomat a szerelemről,  
Csalódásról hallatom.

Nem éneklek „Kétszer is nyit“ ..  
Leplezem a bánatot —  
Sem azt, hogy „Lekaszálták már ..  
S nem hagytak rajt, virágot.“

Nem kérdezem a bogártól:  
„A babámé lesz-e!“ ..  
Te csak maradsz — a mim valál —  
Életem létreménye.

Maradsz, a mim régóta vagy:  
Éjim bülbül-madárja!  
Ezután is téged látlak  
Vágyaim távolába.

S habár álnok esküd miatt  
Mély sebből vérzik szívem,  
Édes seb ez, mely éretted  
Ontja vérét szüntelen.

Székely Béla.

### A fekete kisasszony.

— Catula Mendés. —

I.

A világban élők ismerik nevét, Franciaország egyik leg-hiresebb családját, de bizonynyal ritkán látják arczát, mert ő az a komoly, bus alak aki kissé rejtelmesen visszavonulva jár. Szép létére nem akarja, hogy szeressék, s maga sem szeret, bár fiatal. A gyönyör nem csábitja. A csikos szallagok, a vidor esörgők, a táncz vidám fordulatai, a zenekar emléke, amely éjjel felriaszt, vagy ál-mában tánczra kelt oly sok ifju leányt, nem tudják mulattatni s nem is zavarják meg. Mikor apja, hivatalos állásának megle-

hetőleg nagy ünnepélyeket ad, nem jelenik meg, szobájában marad, s kéri, mentsék ki, mert beteg.

A szobaleányok, kik szivesen leselkednek át a kulcslyukokon, jól tudják, hogy a kisasszony hévvel imádkozik ott fent, mig lenn tánczolnak; szent Teréz imái, melyeket a mazurka dala-ma kísér. Bizony, nagyon kegyes.

S jótékony is, folyton üzve, hajtva és áldozat és feláldozás parancsoló szükségétől. Keresi a szerencsétleneket s vigasztalja őket, pénzét alamizsnára költi. Egy reggel a Boisban, olykor kilovagolt oda, kevéssel pityam-lat után, egyedül — a kertészek ott találták elterülve a földön s erősen szoritva magához egy halvány, mozdulatlan fiatal embert, egy halottat; egy öngyilkos volt, akit önönmaga vágott le s a kibe szemét szemébe kapcsolva, ajkait ajkára szoritva újra életet akart lehelni. E kalandjáról egy egész hétig

beszéltek — csodálva a bátor leányt, aki elég merész volt megölni a hideg halált.

A világ később nem törődött vele, — akik szerették, akik dicsérték csak a szegények, szenvedők, az elhagyottak voltak. Hiszen olyan gyakran látják, reggel, estefelé suhanni a jó kisasszonyt, a szomorú negydekben, ahol az éhségnek nincs kenyere, a fáradságnak nincsen ágya, sugáran feketében öltözve, mozdulatában, magatartásában olyan magasztossággal, mintha küldetést teljesítene. Mindig lebocsájtott fátyola sisakrostélyként övezé arczát.

II.

Már régen gyszt öltött. A rettenetes év végefélé lehetett. Még csak kis leány akkorában, tizenhét évivel, gondolataiban, tekintésében a közelgő ébredéssel alig gondolt még a szomorúságra, a nyomorra, a vas kö-telességre.

(Végo következik.)

dig is, míg az ügyészségnek adják át — a dolgozóházba szállásoltatta el.

## Házi kezelés, vagy bérleti rendszer?

— IV-ik cikk. —

Kolozsvár, szept. 13.

Jól emlékszem, mikor 1899. január elsejével az új bérleti ciklus kezdődött volna az akkori bérleti ex-lex módra kizelte a bérletet.

A kommunitás akkor kimondta, hogy a Tanács, a bérleti idő alatt állítsa össze a házi kezelés tervezetét és ehhez az általános óhajhoz a belügyminiszter is csatlakozott. A házi kezelésre vonatkozó tervezetnek ma már kétszen kellene lenni!

Emlékszem arra is, hogy a bérleti ügyet referáló tanácsos tanulmányuton is volt, de hogy milyen eredmény koronázta működését, azt legjobban bizonyítja (a nyilvánosság teljes kizárásával!) a házi pénztár e czélra kiutalt hiányzó összege s a házi kezelés iránt tanúsított ridegség. A bölcs tanácsos csak azokat tartotta érdemesnek referádára, kik ugyanazon kötelékbe tartoznak a melyikbe Ő és épp úgy negligálják a polgárok javait, mint Ő.

A belügy- és pénzügyminiszter a házi kezelés híve. Magyarország minden városa követi példájukat csak a mi kupak tanácsunk tüntet a bérleti rendszerrel, de kétes iránykövetését adatokkal, elfogadható indokokkal okolni nem tudja. A bérleti rendszer életbeléptetésével csak a maga előnyére dolgozik, a polgárok anyagi érdekeinek rovására.

Nincs polgár Magyarországon, aki híve lenne a jobbagyságnak. A bérleti rendszer jobbagyság, a házi kezelés pedig a szabadság simboluma. Ennek daczára nemes tanácsunk a bérleti rendszer mellett küzd.

De mi nem fogjuk tétlenül nézni a bérleti rendszer erőszakos fenntartását!

A tanács ne saját belátása szerint intézze városunk polgárainak sorsát, hanem a közkíváram, a könnyítés szemelőttartásával hozza intézkedéseit s ne presszionálja a polgárokat olyan hülye rendeletek betartására és követésére, melyek a polgári javak kárára háramlanak. Ellenkező esetben félni lehet a közeli napokban lefolyt rendőrellenes zavargások ismétlődésétől annyi különbséggel, hogy az akció most a tanács és a bérleti rendszer ellen irányulna.

Ki intézi a város sorsát első-sorban!

A városi tanács, azután a szakbizottság.

Kikből áll ez a szakbizottság?

Ügyvéd, tanár, házbirtokos, országgyűlési képviselő stb. Egyikük sem árul bort, pálinkát, annál kevésbé húst. Mit értenek ezek a nagyságok az adócikk forgalomba hozásához? A tanács előterjeszt, a szakbizottság elfogad mindent. Igaz! nem mindent. Hozzá szól az utak rendezéséhez, hozzá szól, hogy a kutyákat zsinóron kell vezetni, mert ez ónagságát a

sétányon zsenirozza s más ilyen, öket, de a polgárság zömét nem érdekli ügyekhez.

Kormányunk, ha új törvényeket akar életbe léptetni, anketet szolít össze, mely oly egyénekből áll, kik azoknak gyakorlását direkt az életbe viszik át. Ha sörrel van szó az anket tagjai sörgyárosok, sör nagykereskedők, vendéglősök.

(Folytatjuk.)

Liquidium.

## A „Nachtmusik“ . . .

Kolozsvár, szept. 12.

Oh ti poetikus szerelmesek, ti halavány arczu titkos-imádók ti nagy reményekre jogosult udvarlók! . . .

Mily hódolatteljes tisztelettel érintik meg ruháitoknak szegélyét a mindennapi élet szürkeségébe merült emberek.

Mily csodálattal vegyes irigységgel tekint az ábrándos borutól gloriozus homlokotokra s mily móhó kéjjel bonezolgatja egy-egy pikáns kalandotoknak adatait az, akit a rideg sors megfosztott attól, hogy földbirtokos és kereskedő, hogy tőkepénzes és titkos-imádó legyen egy személyben . . .

De azért higyjétek el, dicső seregetek egyik-másik vezérének szomorú sorsát nem irigyeljük mi, akik az éretlenség, a reálitás zöld szemüvegén keresztül bámuljuk (de nem tesszük magunkévá!) azt az ideális hitet, amit ti szerelemnek neveztek.

Egy történetet mondok el — sine obligo! — figyeljétek meg annyival is inkább, mert megessett és igaz eset az eset . . .

Tegnap éjjel az óvár tekervényes labirintusának lakóit, egy hegedü fájdalmas, szivrepesztő hangja zavarta föl álmából. A szerelmes *K.-ur* — ki szivesebben nevezi magát földbirtokosnak, mint kereskedőnek — kesergett a „malacz-banda“ közepén egy csipkefüggönyös ablak alatt.

Szívére már-már a vigasztalás enyhétadó balsama hullott a magasból, mikor lassu, hivatalos kopogással két esendőrközelítette meg e „szerelmesek gárdájának“ vezérét.

— Hol az engedély?

— Mars paraszt! Tudja kivel beszél? *K. földbirtokos vagyok?*

Sziv-fájdalmának ilyetténi kitörése cseppet sem gyakorolt kedvező hatást a jó tollas bácsikra, kik *K.* kereskedő-földbirtokos urat nagy kinnal betuszkolták a rendőrségi inspekciós szobába. Mi történt vele ott: nem tudjuk . . .

A ti kötelelősegetek ezt kifürkészni nagy reményekre jogosult udvarlók, poetikus szerelmesek, halavány arczu titkos-imádók . . .

## HIREK.

— **Rendkívüli közgyűlés.** Kolozsvár szab. kir. város törvényhatósági bizottsága ma délután 3 órakor, a városház nagytermében rendkívüli közgyűlést tart. Ő császári és apostoli királyi felségének Kolozsvár szab. kir. város közönségéhez intézett kegyelmes királyi meghívó levele az 1901—1906. évi országgyűlés egybehívása tárgyában.

— **Személyi hir.** dr. [Marschalkó Tamás egyetemi tanár hazaérkezett Lipsikről, a hol a nyarat rendszeresen tölteni szokta.

— **Elűtött öreg asszony.** Tegnap reggel a Deák Ferencz-utczában egy szekér elűtött egy öreg asszonyt, kit azonnal a városházára vittek, honnan aztán a gyorsan előhívott mentők lakására szállítottak. A sérült asszony neve Simon Józsefné s át akart menni a szekérutról a gyalogjáróra. Az előtte álló postakocsitól azonban nem vette észre a Gál György közeledő szekerét s midőn a postakocsi mellől kilépve a közvetlen elébe toppanó lovat meglátta, annyira megijedt, hogy összeesett s sérüléseit is ezen esés következtében szenvedte a homlokán.

— **Ittas alakok.** Szomorú világot vet társadalmi életünkre a szeszes italokat mértéktelenül élvező egyének nagy száma. A rendőrségi inspekciós könyv lapjai nap-nap után telve vannak ezeknek a szerencsétlen embereknek viselt dolgaival s mindenikük társadalmi erkölcskapcsaiknak ijesztő lazulását regisztrálja. A sajtóiroda tegnap is híven beszámolt az ittas egyénekről. Ezuttal *tizenhat* részegember — mindkét nemből — nyert elszállásolást a fogdában.

— **Szociálista jelölt programbeszéde.** A közeledő képviselőválasztásokra Kassa és Eperjes városok szociáldemokrata polgárai *Schwarz Miksát* jelölték képviselőnek, ki e jelöltséget elfogadva ma este utazik programbeszédének megtartása céljából Kassára és onnan Eperjesre. Kassán 14-én vasárnap, Eperjesen pedig 16-án kedden tartja meg programbeszédjét.

— **„Rossz jel!“** A kormánypárt tegnap délutáni képviselő jelölt gyűlésén egy szokatlan körülmény kinos hatást gyakorolt a jelenvoltakra. Mikor ugyanis dr. Farkas Lajos ékes szavak kíséretében dics-hymuszok közzé temette Hegedűs Sándor „jelölt ur“ nevét, a karos-gyertyafartók egyikéből kidőlt a stearin rud. Rémülten néztek össze a nemes tókányosok, sőt Sándor József ex-képviselő ezt a kitélt is megkoczkáztatta „*Rossz jel, nagyon rossz jel!*“ (Vajjon milyen lélek-tani motívumok uralma alatt állott e kinos pillanatban? . . .)

— **Kabát-tolvaj.** A hideg idők beálltával kezdetüket vették a kabát-tolvajlások is. Elénk emlékezetünkben lehet a mult tél folyamán az ellopott kabátokról vezetett statisztika mely szerint nem kevesebb mint 130 téli és őszi kabát hagyta el „hütlén“ uton tulajdonosát. Az idei télre sem kecsgetti kedvezőbb adat

a kabát-tulajdonosokat. Hivatalosan még be sem köszöntött az ős s a nagyszerű ismeretlen tettesek máris kiváló buzgóságot tanusítanak a kabát eltüntetésben. Kohn Jenő följelentése bizonyítja a kabát-tolvajok seregének közettedtét. Tegnapelőtt este a „Central“ étterméből egy szemérmetlen uriember felöltötte kabátját s nyugodtan elszállította azt. A rendőrség most erélylyel nyomozza az intelligens kabát-tolvajt.

— **Adj a tónak szalást.** Simon Juon feleki gazdálkodót valami ügye Kolozsvárra szolította. Utközben Molnár Ferencz és Marosán Flóra falubeliivel találkozott, kiket szekereére vett s Kolozsvárt, egy kurta kocsmában meg is vendéglét. Ebéd közben több sulyt fektettek a pálinka, mint az étel fogyasztására s így történt aztán az, hogy mikor visszatérőben voltak, a két „vendég“ Simon Juonra támadt s pár perc mulva ádáz harezczá fajult nyelvelésük. A kinos affér epilogusa esendőrség, rendőrség mentők közreműködése mellett a dolgozóházban nyert befejezést.

— **Hol vásároljunk fiainknak ruhát?** Csakis Réti Sándornál Kolozsvárt, Deák Ferencz utca 4 szám alatt, hol honi szövetekből, saját műhelyében készült férfi és fiu ruhák vannak rak-táron. Pártoljuk a honi ipart s nem a bécsi fiók üzletek silány áruit!

## Színház és Művészet.

\* **Koldusdiák.** Szép közönség gyűlt össze tegnap este a „*Koldusdiák*“ Milöcker ezen kedves operettejének előadására. A szép dallamu operette szereplőit lelkesen tapsolta a közönség, különösen Bárdi Gabit, a koldusdiákat, Perényi Margitot, a ki Laurát játszotta. Gyöngyi Izsolt, a kormányzót, Kassait és Dezsérit. A rendezés kifogástalan volt.

### NYÁRI SZÍNHÁZ.

Kolozsvár, péntek, szept. 13.

## Az eleven ördög.

Operette 3 felv. Bayard után írta: Deréki Antal. Zenéjét: Konti József.

### SZEMÉLYEK:

Soubise herczeg — — Gabányi.  
A herczegné — — Váradiné.  
Hermine — — — Réti.  
Thibulus Menelaus — Gyöngyi.  
Letorieres — — — Perényi.  
Pomponius — — — Dezséri.  
Desperieres — — — Kassai.  
Veronika — — — Árpási.  
Grevin, szabó — — — Váradí.  
Marianne, neje — — — Bárdi.

Kezdeté 7, vége fél 10 után.

### Színházi műsor:

Szombat: Milton.  
Vasárnap: A vereshaju.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

**SCHABERL JÓZSEF.**

# APRÓ HIRDETÉSEK:

Az apró hirdetések előre fizetendők. E rovatban minden szó egyszeri beiktatása 4 fillérbe kerül, vastagabb betűből 8 fillér. Fölvilágosítást ad a kiadóhivatal, ha a hirdetés alatt álló kis szám közöltetik. Levélbeli tudakozódásokra pontosan válaszolunk, ha a szükséges postabélyeg beküldetik. Vidékről igen kényelmesen beküldhetők az apró hirdetések postautalvánnyal, mert a postautalvány szelvényére az apró hirdetés száma is könnyen elfér. Az eljárás igen egyszerű, mert mindenki kiszámíthatja az apró hirdetés árát. Apró hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban déli 12—1 óra között. Deák Ferencz-utca 18. szám alatt.

**Apróhirdetéseink beküldésének megkönnyítésére, levelezőlapokat bocsájtottunk ki, melyek 25—50 és 75 fillérért kaphatók a főtéren „Globus“ hírlapel-árusító irodában, a „Ludasi-féle“ dohánytöszdében és a „Böckel-féle“ lap- és dohány árudában.**

## LEVELEZÉSEK.

**Uram!** Tizenhétéves vagyok. Mamám nem enged, hogy udvarlóm legyen.

Titokba megismerkednék egy barna fiatal emberrel. Leveleket „Kis bánatos“ jellege alatt a kiadóba.

**Jó kedélyű fiatal orvos** orvos olykor szívesen látna uzsonnára temperamentumos asszonyt. Levelek „Discret doctor“ címen kiadóhivatalba intézendők.

**Csinos** asszony, vagy lány ismeretséget keres.

sen. Válaszokat „Gavallér“ címen kiadóba.

**Gavallér.** Levele van a kiadóhivatalban.

**Kis bánatos.** Levele van a kiadóhivatalban.

**Uram!** Találkozna-e egy oly nemes szívu uriember, ki megismerkedne egy tisztességes művelt uri leánnyal, ki őt egy tisztességes foglalkozáshoz

juttatná, kereskedésbe vagy irodába. Leveleket „Hálás árva“ jellege alatt a kiadóhivatalba.

**Fiatalember,** intelligens, vagyonos, mint mondják szép is, jó is — fiatal háziasan nevelt uri leány ismeretséget keresi, akit közös megtetszés után nőül venne. Teljes czimmet ellátott levelek a kiadóhivatalba czimzendők „Szép is, jó is“ jellegével.

**Hálás árva.** Levele van a kiadóhivatalban.

## KINÁLAT.

**Egy tisztességes családnál** két iskolás leány olcsó díjért teljes ellátásban felvétetik. Heltai-utca 18. sz. Rucska ház.

**Csemegeszőlő eladás.** Folyó hó 15-től kezdve alólított gazdaság **Wesselényi-**

utcai 7-ik szám alatti üzletében szőlőeladását megkezdte, ára 5 kilós kosarakban 90 kr-ért. **Pusztakovácsi szőlőgazdaság.**

**Privát tanítványokat** keres szerény feltételekkel egy gyakorlott theologus.

**Külmonostor-utczában** esinonban butorozott utczai szoba két ur részére, esetleg teljes ellátással kiadó. Czim: a kiadóhivatalban.

## TOMASSOVSKY GYULA, férfi szabó

MONOSTOR-UTCZA 23.

Ajánlja mértékszerinti, izlésesen s pontosan készített munkáját a **legújabb divatos szabással.** Továbbá elfogadok **vegyszeti tisztításra** mindenféle ruhákat. A leggyorsabb s pontos elkészítéért kezeskedem. 6—10

Van szerencsém a n. é. közönségnek b. tudomására hozni, hogy a mai kor minden igényeinek megfelelő

## czipész üzletemben

mérték szerint a legfinomabb bel- és külföldi bőrökből mindennemű **uri-, női-, gyermek- és legújabb divatu czipőt** jutányos árakban és pontos kiszolgálás mellett készítek. Javítások-kezeséggel eszközöztetik.

Kiváló tisztelettel **PORST MÁRTON,** czipész Kolozsvárt, Jókai-u, 2. sz

## BRAUN MIHÁLY, hangszerkészítő

KOLOZSVÁRT,

Wesselényi Miklós (Hid)-utca 18. szám.

Nagy javító műhely, raktár az összes hangszerek és hangszer kellékeknek.

## ÓRÁS ÉS ÉKSZER ÜZLETEMET

október 1-én felhagyom és a még raktáron lévő órákat, különösen

## NAGY ÓRÁKAT

minden elfogadható áron eladom. 9—20

A Széchenyi-téri 42. sz. házamban pedig két kisebb, modern fürdőszobákkal ellátott lakás kiadó.

**BABOS SÁNDOR.**

## A borfogyasztó közönség érdekében!

Van szerencsém tudomására hozni a t. cz. borfogyasztó közönségnek, hogy 25—30 ezer liter erdélyi hegyaljai alsó-gáldi karcos vízhez való jó, tiszta borral rendelkezem, melyet a t. cz. közönségnek házhoz elhordva literenként 36 krban, helyiségemben fogyasztva pedig literenként 40 krban tisztán kezelve, pontosan kiszolgálók. 5 literen felüli vételnél **házhoz is szállítom.** Megrendelhető telefonon is. **Telefon-szám 458.**

Teljes tisztelettel

**MANÁS JÓZSEF, Zöldfa fogadó**

Radák-u. 1. (Ézetött Hidfő-u.) 7—25

## DÁVID WENZEL hangszerkészítő

KOLOZSVÁRT, Honvéd (Külközép) u. 13. sz.

Raktára az összes hangszerek és hangszers alkatrészeinek.

**Javító műhely.**

Kitünő német és olasz hurok.



## KATONATISZTEKNEK ÉS ÖNKÉNTESÉKNEK

Van szerencsém a tisztelt közönség b. tudomására hozni, hogy **Kossuth Lajos-utczán** a „**Központi szálloda**“ alatt lévő **czipész üzletemben** a legjobb anyagból készült

## saját készítményü raktárt tartok.

Megrendelést a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig. Vidéki megrendelésnél ócska láb-beli vagy mérték után, ugyszintén javításokat **jutányos árért** elfogadok. Továbbá készítek **magyar eszímákat** a legcsinosabb és legjobb anyagból. **Tömeges rendelésnél rendkívüli árkedvezményt nyujtok.**

A nagyérdemű közönség becses pártfogását kérve, maradtam teljes tisztelettel

**Köváry Károly, czipésmester Kolozsvárt.**

## ELŐSMERT ÉS TARTÓS JÓ ANYAGBÓL.

Nyom. Schaberl József „Gutenberg“ könyvnyomdájában Kolozsvárt, Deák Ferencz-utca 18. sz.